

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 114



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

54. évfolyam

2011. április 12.

Közléményszám	Tartalom	Oldal
I	<i>Állásfoglalások, ajánlások és vélemények</i>	
	VÉLEMÉNYEK	
	Európai Központi Bank	
2011/C 114/01	Az Európai Központi Bank véleménye (2011. március 4.) a forgalomba hozatalra szánt euroérmék címleteiről és műszaki előírásairól szóló tanácsi rendelet iránti javaslatról (kodifikált szöveg) (CON/2011/18)	1
II	<i>Közlémények</i>	
	AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK	
	Európai Bizottság	
2011/C 114/02	Állami támogatás engedélyezése az EUMSZ 107. és 108. cikke alapján – Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást ⁽¹⁾	3

HU

 Ár:
3 EUR

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg, kivéve a Szerződés I. melléklete alá tartozó termékeket

(folytatás a túloldalon)

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2011/C 114/03	Euroátváltási árfolyamok	6
2011/C 114/04	A Bizottság közleménye az Unió által megnyitott egyes kontingensek keretében bizonyos tej- és tejtermék-ágazati termékekből 2011 második félévére rendelkezésre álló mennyiségről	7

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2011/C 114/05	Felszámolási eljárás – Határozat az Apra Levenre NV vonatkozó felszámolási eljárás megindításáról (Közzététel a biztosítóintézetek reorganizációjáról és felszámolásáról szóló 2001/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 14. cikke alapján)	9
2011/C 114/06	Határozat az Apra Leven NV tekintetében történő reorganizációs intézkedésről (Közzététel a biztosítóintézetek reorganizációjáról és felszámolásáról szóló 2001/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikke alapján)	11

V Hirdetmények

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

Európai Parlament

2011/C 114/07	PE/140/S számú álláshirdetés	12
---------------	------------------------------------	----



I

(Állásfoglalások, ajánlások és vélemények)

VÉLEMÉNYEK

EURÓPAI KÖZPONTI BANK

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK VÉLEMÉNYE

(2011. március 4.)**a forgalomba hozatalra szánt euroérmék címleteiről és műszaki előírásairól szóló tanácsi rendelet
iránti javaslatról (kodifikált szöveg)****(CON/2011/18)**

(2011/C 114/01)

Bevezetés és jogalap

2011. január 26-án az Európai Központi Bank („EKB”) az Európai Unió Tanácsától azt a felkérést kapta, hogy alkosson véleményt a forgalomba hozatalra szánt euroérmék címleteiről és műszaki előírásairól szóló tanácsi rendelet iránti javaslatról (kodifikált szöveg) ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a rendelettervezet).

Az EKB véleményalkotásra szolgáló hatásköre az Európai Unió működéséről szóló szerződés 127. cikkének (4) bekezdésén és 128. cikkének (2) bekezdésén alapul, mivel az irányelvtervezet olyan rendelkezéseket tartalmaz, amelyek érintik az euroérmék címleteit és műszaki előírásait. Az Európai Központi Bank eljárási szabályzatának 17.5. cikke első mondatával összhangban a Kormányzótanács fogadta el ezt a véleményt.

Általános észrevételek

A rendelettervezet a forgalomba hozatalra szánt euro-érmék címleteiről és technikai jellemzőiről szóló, 1998. május 3-i 975/98/EK tanácsi rendelet kodifikációja ⁽²⁾. Az euroérmék címleteinek és technikai jellemzőinek jelenlegi szabályozása lényegesen nem változik.

Míg az EKB általánosan üdvözlö a kodifikációs gyakorlatot, megjegyzi, hogy a kodifikációs megközelítés nem teszi lehetővé lényeges módosítások átvezetését a 975/98/EK rendelet szövegében. Az EKB ugyanakkor annak a véleményének ad hangot, hogy a mellékletben meghatározott módon kellene módosítani a rendelettervezet I. mellékletében szereplő műszaki előírásokat.

Abban az esetben, ahol az EKB a rendelettervezet módosítására tesz javaslatot, a melléklet tartalmazza a szerkesztési javaslatot és az azokhoz fűzött magyarázatot.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2011. március 4-én.

az EKB elnöke

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ COM(2010) 691 végleges.

⁽²⁾ HL L 139., 1998.5.11., 6. o.

MELLÉKLET

Szerkesztési javaslatok

A Bizottság által javasolt szöveg	Az EKB által javasolt módosítások ⁽¹⁾
-----------------------------------	--

1. módosítás

A rendelettervezet (13) preambulumbekzdése

„(13) Az euroérmékre előírt összes műszaki előírás közül egyedül a vastagságra megadott érték tájékoztató jellegű, tekintettel arra, hogy az érme tényleges vastagsága az előírt átmérőtől és súlytól függ.”	„(13) Az euroérmékre előírt összes műszaki előírás közül egyedül a vastagságra megadott érték tájékoztató jellegű, tekintettel arra, hogy az érme tényleges vastagsága az előírt átmérőtől és súlytól függ.”
--	--

Magyarázat

Habár az érmék vastagságára vonatkozó tájékoztató értékek azok, amelyeket egyedüli értéként meg lehetett határozni 1998-ban, amikor a forgalomba hozatalra szánt euroérmékre vonatkozó műszaki előírásokat első alkalommal elfogadták, az EKB azt javasolja, hogy ezen tájékoztató értékek helyébe az euroérmék tényleges vastagságadatai kerüljenek, amelyek jól ismertek, és amelyeket a pénzverdek alkalmaznak referenciaértékként érmeverés céljából.

2. módosítás

A rendelettervezet I. melléklete

„Az 1. cikkben említett műszaki előírások				„Az 1. cikkben említett műszaki előírások			
Címlet (euro)	(...)	Vastagság (mm) ⁽¹⁾	(...)	Címlet (euro)	(...)	Vastagság (mm) ⁽¹⁾	(...)
2	(...)	1,95	(...)	2	(...)	1,95 2,20	(...)
1	(...)	2,125	(...)	1	(...)	2,125 2,33	(...)
0,50	(...)	1,88	(...)	0,50	(...)	1,88 2,38	(...)
0,20	(...)	1,63	(...)	0,20	(...)	1,63 2,14	(...)
0,10	(...)	1,51	(...)	0,10	(...)	1,51 1,93	(...)
0,05	(...)	1,36	(...)	0,05	(...)	1,36 1,67	(...)
0,02	(...)	1,36	(...)	0,02	(...)	1,36 1,67	(...)
0,01	(...)	1,36	(...)	0,01	(...)	1,36 1,67	(...)
⁽¹⁾ A vastagságadatok tájékoztató jellegűek.”				⁽¹⁾ A vastagságadatok tájékoztató jellegűek.”			

Magyarázat

A rendelettervezet I. melléklete megismétli a 975/98/EK rendelet 1. cikkében található táblázatot. Ennek a táblázatnak a harmadik oszlopában szerepel az érmék vastagsága egy olyan lábjegyzettel, amely szerint a vastagságadatok tájékoztató jellegűek. Habár az érmék vastagságára vonatkozó tájékoztató értékek azok, amelyeket egyedüli értéként meg lehetett határozni 1998-ban, amikor a forgalomba hozatalra szánt euroérmékre vonatkozó műszaki előírásokat első alkalommal elfogadták, az EKB azt javasolja, hogy ezen tájékoztató értékek helyébe az euroérmék tényleges vastagságadatai kerüljenek, amelyek jól ismertek, és amelyeket a pénzverdek alkalmaznak referenciaértékként érmeverés céljából.

⁽¹⁾ A szövegben vastag betűvel szedve szerepel az EKB által beillesztésre javasolt új szöveg. A szövegben áthúzott betűvel szedve szerepelnek az EKB által törölni javasolt részek.

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Állami támogatás engedélyezése az EUMSZ 107. és 108. cikke alapján**Olyan esetek, amelyekkel kapcsolatban a Bizottság nem emel kifogást**

(EGT-vonatkozású szöveg, kivéve a Szerződés I. melléklete alá tartozó termékeket)

(2011/C 114/02)

A határozat elfogadásának időpontja	2010.5.28.	
Állami támogatás hivatkozási száma	N 70/10	
Tagállam	Cseh Köztársaság	
Régió	—	Vegyes
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Zmírňení škod způsobených v rezortu Ministerstva zemědělství povodněmi v letních měsících roku 2009	
Jogalap	1) Zásady, kterými se stanovují podmínky pro poskytování dotací na zmírňení škod způsobených povodněmi v letních měsících roku 2009 2) Usnesení vlády České republiky č. 2 ze dne 4. ledna 2010 o finančním řešení zmírňení škod způsobených v rezortu Ministerstva zemědělství povodněmi v letních měsících roku 2009 3) Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů 4) Zákon č. 252/1997 Sb., o zemědělství, ve znění zákona č. 385/2009 Sb.	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Természeti csapások vagy rendkívüli események	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	50 millió CZK	
Támogatás intenzitása	50 %	
Időtartam	2010.12.31-ig	
Gazdasági ágazat	Mezőgazdaság, erdőgazdálkodás, halászat	

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA
Egyéb információ	—

A határozat bizalmas információt nem tartalmazó, hivatalos szövege megtalálható a következő weboldalon:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_hu.htm

A határozat elfogadásának időpontja	2011.3.8.	
Állami támogatás hivatkozási száma	SA.31717	
Tagállam	Spanyolország	
Régió	Noroeste, Noreste, Madrid, Centro (E), Este, Sur, Canarias	Vegyes
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Ayudas para la recuperación del potencial forestal y la implantación de medidas preventivas (Medida 226 Desarrollo Rural)	
Jogalap	— Marco Nacional de Desarrollo Rural 2007-2013 aprobado por la Decisión de la Comisión (2007) 5937 de 28 de noviembre de 2007; última actualización aceptada mediante carta de la Comisión Europea de 27 de noviembre de 2009 — Programas de Desarrollo Rural de las 17 Comunidades Autónomas aprobados por Decisión de la Comisión	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Erdészeti ágazat	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: 933,89 millió EUR	
Támogatás intenzitása	100 %	
Időtartam	2013.12.31-ig	
Gazdasági ágazat	Erdőgazdálkodás	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Autoridades de gestion de los PDR	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas információt nem tartalmazó, hivatalos szövege megtalálható a következő weboldalon:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_hu.htm

A határozat elfogadásának időpontja	2011.3.8.
Állami támogatás hivatkozási száma	SA.32134 (2010/N)

Tagállam	Németország	
Régió	—	—
Megnevezés (és/vagy a kedvezményezett neve)	Rahmenplan der „Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)“ Förderung forstwirtschaftlicher Maßnahmen: — Förderung der Erstaufforstung — Förderung einer naturnahen Waldbewirtschaftung — Förderung der forstwirtschaftlichen Infrastruktur	
Jogalap	Rahmenplan der „Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)“ Förderung forstwirtschaftlicher Maßnahmen: — Förderung der Erstaufforstung — Förderung einer naturnahen Waldbewirtschaftung — Förderung der forstwirtschaftlichen Infrastruktur	
Az intézkedés típusa	Program	—
Célkitűzés	Erdészeti ágazat, Környezetvédelem	
Támogatás formája	Vissza nem térítendő támogatás	
Költségvetés	Teljes költségvetés: 180 millió EUR Éves költségvetés: 60 millió EUR	
Támogatás intenzitása	100 %	
Időtartam	2013.12.31-ig	
Gazdasági ágazat	Erdőgazdálkodás	
A támogatást nyújtó hatóság neve és címe	Beihilfegewährung erfolgt durch die zuständigen Landesbehörden Erstellung der Regelung erfolgt durch das Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Rochusstrasse 1 53123 Bonn DEUTSCHLAND	
Egyéb információ	—	

A határozat bizalmas információt nem tartalmazó, hivatalos szövege megtalálható a következő weboldalon:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_hu.htm

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2011. április 11.

(2011/C 114/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,4434	AUD Ausztrál dollár	1,3700
JPY Japán yen	122,26	CAD Kanadai dollár	1,3812
DKK Dán korona	7,4574	HKD Hongkongi dollár	11,2155
GBP Angol font	0,88360	NZD Új-zélandi dollár	1,8446
SEK Svéd korona	9,0125	SGD Szingapúri dollár	1,8138
CHF Svájci frank	1,3129	KRW Dél-Koreai won	1 569,41
ISK Izlandi korona		ZAR Dél-Afrikai rand	9,6108
NOK Norvég korona	7,8125	CNY Kínai renminbi	9,4374
BGN Bulgár leva	1,9558	HRK Horvát kuna	7,3666
CZK Cseh korona	24,435	IDR Indonéz rúpia	12 489,76
HUF Magyar forint	265,25	MYR Maláj ringgit	4,3591
LTL Litván litász/lita	3,4528	PHP Fülöp-szigeteki peso	62,282
LVL Lett lats	0,7091	RUB Orosz rubel	40,4985
PLN Lengyel zloty	3,9775	THB Thaiföldi baht	43,432
RON Román lej	4,1100	BRL Brazil real	2,2711
TRY Török líra	2,1855	MXN Mexikói peso	16,9643
		INR Indiai rúpia	64,0710

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A Bizottság közleménye az Unió által megnyitott egyes kontingensek keretében bizonyos tej- és tejtermék-ágazati termékekből 2011 második félévére rendelkezésre álló mennyiségről

(2011/C 114/04)

A 2535/2001/EK bizottsági rendeletben ⁽¹⁾ említett kontingensek némelyike esetében a 2011 első félévére vonatkozó behozatali engedélyek odaítélésekor az engedélykérelmekben igényelt mennyiség a szóban forgó termékek esetében a rendelkezésre állónál kisebb volt. Ezért a szóban forgó kontingensek mindegyike esetében a 2011. július 1-jétől 2011. december 31-ig tartó időszakra rendelkezésre álló mennyiség kiszámításához indokolt figyelembe venni a 09.4195 és a 09.4182 számú kontingensbe tartozó, Új-Zélandból származó vajra, illetőleg a 09.4210 számú kontingensbe tartozó, a Moldovai Köztársaságból származó tejtermékekre vonatkozóan 2010. november 20. és 2010. november 30. között benyújtott behozatali engedély-kérelmekből adódó oda nem ítélt mennyiségeket.

A 2011. július 1-jétől 2011. december 31-ig tartó időszakra vonatkozóan a 2535/2001/EK rendeletben említett egyes kontingenseknek a behozatal évének második félévére rendelkezésre álló mennyiségei a következők.

—

⁽¹⁾ HL L 341., 2001.12.22., 29. o.

MELLÉKLET

A Moldovai Köztársaságból származó termékek	
Kontingensszám	Mennyiség (kg)
09.4210	1 500 000
Új-Zélandból származó vaj	
Kontingensszám	Mennyiség (kg)
09.4195	27 881 000
09.4182	33 612 000

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Felszámolási eljárás

Határozat az Apra Levenre NV vonatkozó felszámolási eljárás megindításáról

(Közzététel a biztosítóintézetek reorganizációjáról és felszámolásáról szóló 2001/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 14. cikke alapján)

(2011/C 114/05)

Biztosítóintézet	Apra Leven NV Cím: Jan Van Rijswijcklaan 66 2018 Antwerpen BELGIË Kirendeltség címe: Consell De Cent, 389 Planta PR, Puerta 2 08009 Barcelona ESPAÑA
A határozat dátuma, hatálybalépése és jellege	2011. március 4.; Az 1975. július 9-i törvény 26. cikk, 1. paragrafus, (2) bekezdés, 4. pont és 43. cikk, 1. paragrafus, (1) bekezdés a) és b) pont értelmében, a Banki, Pénzügyi és Biztosítási Bizottság igazgatási{AN} bizottságának határozata az Apra Leven engedélyének visszavonásáról valamennyi biztosítási ágazatra vonatkozóan. Az engedély visszavonásáról határozat következtében az Apra Leven az 1975. július 9-i törvény 48/12. cikke értelmében automatikusan megszűnik. A határozat azonnal hatályba lép.
Illetékes testületek	Banki, Pénzügyi és Biztosítási Bizottság Rue du Congrès/Congresstraat 12-14 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË
Felügyeleti hatóság	Banki, Pénzügyi és Biztosítási Bizottság Rue du Congrès/Congresstraat 12-14 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË
Kinevezett felszámoló	— A létrehozás alatt álló „Actualic” Bvba (kft.), székhelye: Kraakbeziënlaan 56, 1180 Ukkel, állandó képviselője: Claude Desseille, valamint — az „Advocatenassociatie Nelissen Grade” Cvba, székhelye: Ubicenter, Philips-site, 5, 2. emelet, 3001 Leuven, állandó képviselője: Alexis Lefèbvre az antwerpeni kereskedelmi bíróság (Rechtbank van Koophandel) megerősítésének feltétele mellett.
Irányadó jog	Belga jog: 1975. július 9-i törvény 26. cikk, 1. paragrafus, (4) és (43) bekezdés, 1. paragrafus, (1) bekezdés a) és b) pont
A jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje	Ez a határozat adminisztratív jogszabály, amely ellen érdekelt harmadik felek az Államtanácsnál megsemmisítés iránti keresetet nyújthatnak be. Az Államtanács közigazgatási bíraskodási osztályán alkalmazandó bírósági eljárás szabályozásáról szóló, 1948. augusztus 23-i régensi rendelet értelmében a jogorvoslati kérelmet – hatályvesztés terhe mellett – a jelen határozatnak az Államtanács (Wetenschapstraat 33, 1040 Brüsszel, Belgium) általi közzétételét követő hatvan napon belül, ajánlott levélben kell benyújtani.

	A vonatkozó határozat felfüggesztésére vonatkozó kérelem az Államtanácshoz is benyújtható. E kérelemnek az indokokat és a tényeket felsoroló indoklást kell tartalmaznia, és a megsemmisítés iránti keresettel egy ügyiratban nyújtandó be. Azon személyek vonatkozásában, akiknek lakhelye másik tagállamban található, a jogorvoslati kérelem benyújtására vonatkozó határidő az <i>Európai Unió Hivatalos Lapjában</i> történt közzétételtől kezdődik.
--	---

Határozat az Apra Leven NV tekintetében történő reorganizációs intézkedésről

(Közzététel a biztosítóintézetek reorganizációjáról és felszámolásáról szóló 2001/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikke alapján)

(2011/C 114/06)

Biztosítóintézet	Apra Leven NV Cím: Jan Van Rijswijcklaan 66 2018 Antwerpen BELGIË Kirendeltség címe: Consell De Cent, 389 Planta PR, Puerta 2 08009 Barcelona ESPAÑA
A határozat dátuma, hatálybalépése és jellege	2011. március 4-én, az 1975. július 9-i törvény 26. cikke 1. paragrafus (2) bekezdés 2. pontja értelmében, a Banki, Pénzügyi és Biztosítási Bizottság igazgatási bizottságának határozata valamennyi jelenlegi biztosítási szerződés felfüggesztéséről, kivéve a következő előlegekre vonatkozó kifizetéseket: a) kamatkifizetések, vagy b) biztosítási kedvezmények, amelyekkel a biztosító a biztosítottaknak vagy a kedvezményezetteknek tartozik lejárt biztosítási szerződés keretében, és a mind az a), mind a b) pontban említett esetekben, ha valamennyi biztosítási díj befizetésre került. A határozat azonnal hatályba lép.
Illetékes testületek	Banki, Pénzügyi és Biztosítási Bizottság Rue du Congrès/Congresstraat 12-14 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË
Felügyeleti hatóság	Banki, Pénzügyi és Biztosítási Bizottság Rue du Congrès/Congresstraat 12-14 1000 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË
Kijelölt tisztviselő	N/A
Irányadó jog	Belga jog: 1975. július 9-i törvény 26. cikk, 1. paragrafus, (2) bekezdés 2. pont, valamint (44) bekezdés 3. pont
A jogorvoslati kérelem benyújtásának határideje	Ez a határozat adminisztratív jogszabály, amely ellen érdekelt harmadik felek az Államtanácsnál megsemmisítés iránti keresetet nyújthatnak be. Az Államtanács közigazgatási bírósági osztályán alkalmazandó bírósági eljárás szabályozásáról szóló, 1948. augusztus 23-i régensi rendelet értelmében a jogorvoslati kérelmet – hatályvesztés terhe mellett – a jelen határozatnak az Államtanács (Wetenschapstraat 33, 1040 Brüsszel, Belgium) általi közzétételét követő hatvan napon belül, ajánlott levélben kell benyújtani. A vonatkozó határozat felfüggesztésére vonatkozó kérelem az Államtanácsához is benyújtható. E kérelemnek az indokokat és a tényeket felsoroló indoklást kell tartalmaznia, és a megsemmisítés iránti keresettel egy ügyiratban nyújtandó be. Azon személyek vonatkozásában, akiknek lakhelye másik tagállamban található, a jogorvoslati kérelem benyújtására vonatkozó határidő az Európai Unió Hivatalos Lapjában történt közzétételtől kezdődik.

V

(Hirdetmények)

KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK

EURÓPAI PARLAMENT

PE/140/S számú álláshirdetés

(2011/C 114/07)

Az Európai Parlament kiválasztási eljárást indít az alábbi álláshely betöltésére:

— **PE/140/S** – Osztályvezető (AD 9) – Az Európai Parlament dániai tájékoztatási irodája (Koppenhága)

Ez a kiválasztási eljárás az Európai Unió valamelyik tagállamában hivatalosan elismert oklevéllel igazolt, befejezett egyetemi tanulmányoknak megfelelő végzettséget igényel.

A pályázóknak a pályázatok benyújtási határidejének napján rendelkezniük kell a fent említett végzettség megszerzését követően a tisztség jellegével összefüggő szakterületen szerzett 10 éves szakmai tapasztalattal, amelyből legalább 3 év vezetői beosztásban telt el.

Ez az álláshirdetés kizárólag dán nyelven érhető el. A hirdetmény teljes szövege ezen a nyelven olvasható a Hivatalos Lap C 114 A számában.

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám COMP/M.6063 – Itochu/Speedy)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2011/C 114/08)

1. 2011. április 1-jén a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott az Itochu Corporation (a továbbiakban: Itochu, Japán) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás részesedés vásárlása útján teljes irányítást szerez az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Speedy 1 Limited (a továbbiakban: Speedy, Egyesült Királyság) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
 - az Itochu esetében: számos iparágban, többek között a gépjármű-javítás és alkatrészcsere, valamint gépjármű-gumiabroncsok nagykereskedelme területén Európa több országában tevékenységet folytató leányvállalatok és társult vállalkozások globális hálózata,
 - a Speedy esetében: a Kwik-Fit Group Limited holdingtársasága, mely elsősorban gépjármű-javítással és alkatrészcserevel foglalkozik az Egyesült Királyságban, Hollandiában és Franciaországban.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.6063 – Itochu/Speedy hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám COMP/M.6193 – TNK-BP/PVN/ConocoPhillips/NCS Pipeline)
Egyszerűsített eljárás alá vont ügy
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2011/C 114/09)

1. 2011. március 31-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint bejelentést kapott a British Petroleum csoport (a továbbiakban: BP, Egyesült Királyság) és az Alfa, Access/Renova csoport (a továbbiakban: AAR, Orosz Föderáció) irányítása alá tartozó TNK-BP (a továbbiakban: TNK-BP, Orosz Föderáció) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalata, a TNK Overseas Limited (a továbbiakban: TNK, Ciprus), a PetroVietnam Gas Corporation (a továbbiakban: PVN, Vietnám) és a ConocoPhillips Company (a továbbiakban: ConocoPhillips, Egyesült Államok) irányítása alá tartozó ConocoPhillips Vietnam (a továbbiakban: ConocoPhillips Vietnam, Vietnám) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások részesedés vásárlása útján közös irányítást szereznek az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Nam Con Son pipeline (a továbbiakban: NCS Pipeline, Vietnám), már létező közös vállalkozás felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a TNK-BP esetében: vertikálisan integrált olajtársaság,
- az PVN esetében: kőolaj és földgáz feltárása, kitermelése, tárolása, feldolgozása, szállítása és forgalmazása Vietnámban,
- a ConocoPhillips esetében: természeti erőforrások feltárása, kitermelése, finomítása és értékesítése a világ különböző pontjain,
- az NCS Pipeline esetében: földgáz szállítása és feldolgozása Vietnámban.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet ⁽²⁾ szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.6193 – TNK-BP/PVN/ConocoPhillips/NCS Pipeline hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

⁽²⁾ HL C 56., 2005.3.5., 32. o. (egyszerűsített eljárásról szóló közlemény).

Összefonódás előzetes bejelentése
(Ügyszám COMP/M.6126 – Thermo Fisher/Dionex Corporation)
(EGT-vonatkozású szöveg)
(2011/C 114/10)

1. 2011. április 4-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 4. cikke szerint és a 4. cikk (5) bekezdése alapján tett beterjesztést követően bejelentést kapott a Thermo Fisher Scientific Inc. (a továbbiakban: Thermo Fisher, Egyesült Államok) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozás nyilvános vételi ajánlat útján teljes irányítást szerez az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Dionex Corporation (a továbbiakban: Dionex, Egyesült Államok) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a Thermo Fisher esetében: analitikai eszközök, tudományos felszerelések, fogyóeszközök, reagensek, továbbá a kutatásban, elemzésben használt szoftverek, kereső és diagnosztikai szoftverek gyártása, valamint ehhez kapcsolódó szolgáltatások nyújtása,
- a Dionex esetében: folyadékkromatográfiás (elsősorban ionkromatográfiás) műszerek, mintaelőkészítő rendszerek, fogyóeszközök, valamint kémiai vizsgálatok során használt szoftverek gyártása.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.6126 – Thermo Fisher/Dionex Corporation hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

Európai Bizottság

2011/C 114/08	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.6063 – Itochu/Speedy) ⁽¹⁾	13
2011/C 114/09	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.6193 – TNK-BP/PVN/ConocoPhillips/NCS Pipeline) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy ⁽¹⁾	14
2011/C 114/10	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám COMP/M.6126 – Thermo Fisher/Dionex Corporation) ⁽¹⁾	15



⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

2011-es előfizetési díjak (áfa nélkül, rendes szállítási költségeket beleértve)

Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 100 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, nyomtatott kiadvány + éves DVD	az EU 22 hivatalos nyelvén	1 200 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L sorozat, kizárólag nyomtatott kiadvány	az EU 22 hivatalos nyelvén	770 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, L + C sorozat, havi DVD (összevont)	az EU 22 hivatalos nyelvén	400 EUR/év
A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványa (S sorozat), közbeszerzés és ajánlati felhívások, DVD, heti egy kiadvány	többnyelvű: az EU 23 hivatalos nyelvén	300 EUR/év
Az EU Hivatalos Lapja, C sorozat – versenyvizsga-kiírások	a vizsgakiírás szerinti nyelv(ek)en	50 EUR/év

Az *Európai Unió Hivatalos Lapjának*, amely az Európai Unió hivatalos nyelvein jelenik meg, 22 nyelvi változatára lehet előfizetni. Az L (jogsabályok) és a C (tájékoztatások és közlemények) sorozatot foglalja magában.

Valamennyi nyelvi változatra külön kell előfizetni.

A 920/2005/EK tanácsi rendelet értelmében, amelyet a Hivatalos Lap 2005. június 18-i L 156. száma tett közzé, és amely előírja, hogy az Európai Unió intézményei nem kötelesek minden jogi aktust ír nyelven is megszövegezni, illetve ezen a nyelven kihirdetni, az ír nyelven kiadott Hivatalos Lapok értékesítése külön történik.

A Hivatalos Lap Kiegészítő Kiadványára (S sorozat – közbeszerzés és ajánlati felhívások) történő előfizetés mind a 23 hivatalos nyelvi változatot magában foglalja egyetlen többnyelvű DVD-n.

Kérésére az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* történő előfizetéssel a Hivatalos Lap különféle mellékleteit is megkaphatja. Az előfizetők a mellékletek megjelenéséről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közölt „Az olvasóhoz” című közleménynek köszönhetően értesülnek.

Értékesítés és előfizetés

A különböző, térítés ellenében kapható kiadványokra – például az *Európai Unió Hivatalos Lapjára* – való előfizetés a Kiadóhivatal forgalmazó partnereitől szerezhető be. A forgalmazó partnerek listája a következő címen található:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_hu.htm

Az EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) közvetlen és ingyenes hozzáférést biztosít az Európai Unió jogához. Erről a honlapról elérhető az *Európai Unió Hivatalos Lapja*, valamint tartalmazza a szerződéseket, a jogszabályokat, a jogeseteket és az előkészítő dokumentumokat is.

További információt az Európai Unióról a <http://europa.eu> internetcímen találhat.

